



Il-Kummissjoni  
Ewropea

## Il-Fond Soċjali Ewropew fuq il-post tax-xogħol

**Nagħtu l-ħiliet  
meħtieġa liż-żgħażaġh  
Ewropej sabiex ikunu  
jistgħu jintegraw fis-suq  
tax-xogħol tal-lum**



Iż-żidiet f'daqqa riċenti fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażaġh, aktar minn 50% f'xi pajjiżi tal-UE, qegħdin idgħajfu l-abbiltà ta' generazzjoni ta' nies li jfasslu ħajjithom kif xieraq. L-investment fiz-żgħażaġh huwa investment fl-ekonomija tal-UE. Il-Fond Soċjali Ewropew (FSE) huwa l-għodda ewlenija tal-UE sabiex iż-żgħażaġh jġu mgħammra bil-ħiliet meħtieġa għad-dinja tax-xogħol.

Il-Fond jiffoka fuq l-għoti ta' access liż-żgħażaġh għall-ħiliet u t-taħriġ li jeħtieġu biex isibu x-xogħol.

Huwa jagħmel dan billi jappoġġja t-titjib fis-sistemi edukattivi, jżviluppa għażliet ta' taħriġ ta' kwalità u jzid l-access taż-żgħażaġh għall-impjiegi.

Bejn l-2007 u l-2012, kien hemm 20 miljun zaġhżuġh u zaġhżuġha taħt il-25 sena li bbenefikaw mill-FSE permezz ta' taħriġ jew mentoring. F'xi pajjiżi, iż-żgħażaġh jammontaw għal kwazi nofs il-parteċipanti kollha fl-attivitatijiet tal-FSE.

# Il-FSE — Il-ftuħ tal-opportunitajiet għaż-żgħażaġh Ewropej

## Permezz tal-edukazzjoni u t-taħriġ...

Matul is-snin li ġejjin, dawk li jkunu qegħdin ifittxu x-xogħol fl-UE ser ikollhom bżonn ikunu kkwalifikati dejjem aktar biex isibu x-xogħol. Sabiex jgħin liż-żgħażaġh Ewropej jidhlu fis-suq tax-xogħol, il-FSE jiftaħ l-aċċess għal edukazzjoni u taħriġ aħjar.

In-numri kbar ta' żgħażaġh li jieqfu mill-iskola kmieni jiffaċċjaw ostakoli reali għax-xogħol. Il-FSE jista' joffri lil dawk li jbiddu fehmithom modi kif jerggħu lura fl-edukazzjoni formali. F'każijiet oħrajn, l-inizjattivi tal-edukazzjoni informali jgħinu liż-żgħażaġh isiru impjegabbli.

Il-proġett Hothouse f' Cornwall, ir-Renju Unit, li huwa ffinanzjat mill-FSE, huwa mmirat għal żgħażaġh ta' bejn 14 u 19-il sena li qegħdin juru sinjali li jistgħu jieqfu mill-iskola kmieni. Billi jiffoka fuq il-kreattività, l-innovazzjoni, l-imprizi soċjali u kummerċjali u l-ġestjoni tar-riskji, il-proġett jispira liż-żgħażaġh sabiex jirnexxu f'ħajjithom u jiksibu l-kunfidenza.

L-appoġġ tal-FSE għen lil numru ta' pajjiżi tal-UE jirrifirmaw is-sistemi tal-edukazzjoni oġhla tagħhom b'mod fundamentali. Aktar studenti qegħdin iħallu s-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ bi kwalifiki aħjar grazzi għal: korsijiet modulari flessibbli; titjib fit-tagħlim mill-bogħod; metodi ta' tagħlim immodernizzati u membri tal-persunal imħarrġa mill-gdid.

## Permezz tat-tnaqqis tad-distakk bejn l-iskola u x-xogħol...

Bħala medja, madwar 50% tal-istudenti kollha fl-edukazzjoni sekondarja għolja qegħdin jagħzlu l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali. Il-proġetti tal-FSE qegħdin jgħinu sabiex tali korsijiet isiru aktar rilevanti għall-ħtiġijiet tan-negożji u tal-industrija billi jinvolve lill-dawk li jħaddmu fid-disinn tal-korsijiet.

Qasam ta' prijorità għall-FSE huwa l-għoti ta' għajnuna lin-nies sabiex ikunu jistgħu jaħdmu u jistudjaw f'pajjiżi oħrajn tal-UE bil-għan li jkunu jistgħu jesploraw aktar opportunitajiet. Dawn jinkludu t-titjib tal-ħiliet lingwistiċi, esperjenza Prattika ta' xogħol jew il-kisba ta' ħiliet li jtejbu ċ-ċansijiet tagħhom li jsibu impjieg.

Għal dawk li jridu jiftxu n-negożju tagħhom, il-proġetti appoġġati mill-FSE jistgħu jipprovdu taħriġ vitali. Fost is-sugġetti koperti hemm kif wieħed jista' jbiddel l-ideat f'negożju, iż-żamma tal-kotba u l-implikazzjonijiet u l-konsegwenzi tal-finanzjament. Il-fieri tal-impjegi jpoġġuom f'kuntatt mal-mentors kummerċjali mħarrġa jew mal-impjegaturi potenzjali.

Ċerti partecipanti tal-FSE jistgħu jircievu għotjiet sabiex jagħtu bidu lin-negożji tagħhom stess. Fil-Polonja, 13 674 żaġħżuġh u żaġħżuġha ġew iffinanzjati b'ammont massimu ta' € 25,000, malli fetħu.

### It-tishiħ tal-impjegi u l-innovazzjoni

Mod wieħed ta' kif proġett Grieg partikolari qiegħed jittama li jrawwem l-innovazzjoni huwa billi jgħin lix-xjenzati żgħażaġh jistabbilixxu ruħhom fin-negożju. Il-programm 'Young self-employed scientists' ("Xjenzati żgħażaġh li jaħdmu għal rashom") jappoġġja lit-tobba, lill-ingeniera, lill-ispizjara u lill-avukati permezz tal-iżvilupp ta' pjan kummerċjali għall-finanzjament.

S'issa ġew meġhuna kważi 6 000 ruħ. Sena wara l-partecipazzjoni tagħhom, 74% tal-imprendituri kienu għadhom qegħdin jaħdmu għal rashom u 63% irrapportaw li kellhom introjtu jew profitti stabbli jew li qegħdin jizdiedu. Inħolqu madwar 3 000 impjieg addizzjonali.

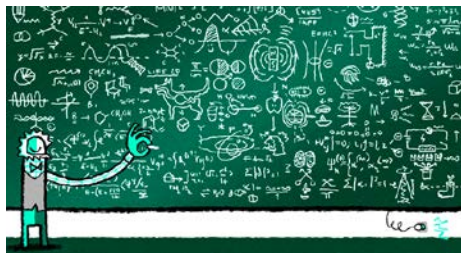
Fis-snin riċenti, żdiedu l-isforzi sabiex iż-żgħażaġh Ewropej jiġu meġġuna jidhlu fid-dinja tax-xoġhol.

Fl-2012 giet riallokata s-somma ta' madwar €16-il biljun ta' finanzjament mill-UE sabiex jithaffef l-aċċess, b'mod partikolari taż-żgħażaġh, għat-taħriġ u l-impjiegi. Din is-somma mistennija lil madwar miljun żgħażuġh u żaġżuġha u 55 000 kumpaniji żġhar u ta' daqs medju.

Fil-Latvja, pereżempju, il-proporzjon tal-persuni żgħażaġh qiegħda li jibbenifikaw minn proġetti appoġġjati mill-UE mistenni jżdied minn 24% għal 40% fil-ftit snin li ġejjin, grazzi għal zieda fit-tmedija ta' proġetti tal-UE.

## Permezz tal-għajnuna mogħtija liż-żgħażaġh qiegħda sabiex isibu xoġhol jew jibdeu jitharrġu...

Il-gvernijiet tal-UE qablu li jistabbilixxu skemi ta' garanzija għaż-żgħażaġh li huma intiżi għal żgħażaġh taħt il-25 sena li jinsabu bla xoġhol u li mhumiex qiegħdin jirċievu edukazzjoni jew taħriġ. Dawn l-iskemi jggarantixxu offerta ta' kwalità tajba ta' impjiegi, edukazzjoni kontinwa, apprendistat jew traineeship f'perjodu ta' erba' xhur minn meta iż-żgħażaġh jisfaw qiegħda jew ikunu telqu mill-edukazzjoni formali. Il-FSE jista' joffri appoġġ sinifikanti għat-twaqqif ta' tali skemi. L-Inizjattiva Favur l-Impjeg taż-Żgħażaġh, li hija kkofinanzjata mill-FSE, għandha ssegwi l-istess miri, billi tiffoka fuq ir-regjuni li huma affettwati l-aqgar mill-qgħad fost iż-żgħażaġh.



## Permezz tal-għoti ta' għajnuna liż-żgħażaġh kollha sabiex jingħataw iċ-ċansijiet li jistħoqqilhom...

Is-suq tax-xoġhol jibqa' joħloq bosta sfidi għal ħafna żgħażaġh, iżda ċerti gruppi soċjali x'aktarx li jiffaċċjaw żmien saħansitra aktar diffiċli sabiex jingħataw l-edukazzjoni u t-taħriġ li jeħtieġu sabiex jagħtu xoġhol ta' kwalità. Il-FSE jappoġġja proġetti li jwittu l-moġħdijiet għax-xoġhol għaż-żgħażaġh żvantaġġjati. Mod wieħed kif isir dan huwa billi tingħata għajnuna lill-familji u lill-komunitajiet sabiex jifhmu l-importanza tal-istudji u t-taħriġ.

### Ibqa' attendi l-iskola, iftaħ l-oportunitajiet tiegħek

Jekk inti ġej minn minoranza etnika fid-Danimarka, inti għandek kważi riskju doppju li tieqaf mill-iskola kmieni minn tfal oħrajn.

Il-proġett 'Hold on Tight Caravan' jieħu approċċ komprensiv sabiex jgħin lil tfal li ġejjin minn minoranzi jlestu l-edukazzjoni tagħhom u jħallu l-iskola bil-kwalifiki. Il-klassijiet tax-xoġhol għad-dar, il-mentoring personali għal kull tifel u tifla li jinsabu f'riskju, l-iżvilupp tal-ħiliet għall-għalliema u t-tlaqqiġ b'mod attiv tal-ġenituri: dawn kollha jikkombinaw flimkien sabiex tinħoloq xibka ta' sikurezza għal dawk it-tfal li jistgħu jikkunsidraw li joħroġu mis-sistema edukattiva.

Minn mindu beda fl-2009, il-proġett ra r-rati ta' waqfien mill-iskola qabel iż-żmien jonqsu minn 20% għal inqas minn 15% kif ukoll tnaqqis tad-distakk bejn ir-rati ta' waqfien mill-iskola qabel iż-żmien għall-minoranzi u l-bqija tal-komunità.

Fis-Slovakja u fil-Ġermanja, il-Fond qiegħed jintuza sabiex jinstab xogħol għal dawk iż-żgħażaġħ li diffiċli jsibu posthom fid-dinja tax-xogħol. Is-Slovakja qiegħda tteggieg lil dawk li jhaddmu sabiex jimpjegaw magħhom persuni żvantaġġjati għal perjodu ta' mill-inqas disa' xhur. Fil-Ġermanja, qegħdin jiġu offruti programmi ta' taħriġ vokazzjonali lil dawk b'livelli baxxi ta' ħiliet u kwalifiki.

## It-triq 'il quddiem

L-implimentazzjoni tal-Iskemi ta' Garanzija għaż-Żgħażaġħ hija sforz sinifikanti għal reazzjoni aktar deċiziva u koerenti għall-qgħad fost iż-żgħażaġħ. Ir-rinfurzar tas-servizzi pubbliċi tal-impjegi, l-appoġġ għall-iskemi ta' taħriġ u apprendistat u s-sistemi edukattivi mtejba għandhom jimxu id f'id sabiex jiksbu riżultati dejjiema.

Sabiex tkompli tiffoka fuq l-appoġġ finanzjarju għar-reġjuni u l-individwi li qegħdin ibatu l-aktar bil-qgħad

u n-nuqqas ta' attività taż-żgħażaġħ, l-Inizjattiva Favur l-Impjeg taż-Żgħażaġħ sejra tikkoncentra fuq reġjuni li qegħdin jesperjenzaw rati ta' qgħad fost iż-żgħażaġħ 'il fuq minn 25% u fuq iż-żgħażaġħ li jinsabu bla xogħol u li mhumiex qegħdin jircievu edukazzjoni jew taħriġ. Din l-inizjattiva għandha żżid l-appoġġ iprovdut mill-FSE għall-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażaġħ u l-approċċ iffokat għandu jiżgura li l-livell ta' appoġġ għal kull persuna żgħażuġha jkun suffiċjenti biex jagħmel differenza reali f'partijiet tal-Ewropa fejn l-isfidi huma l-aktar akuti.

Minħabba l-kobor tal-isfida pprezentata mill-qgħad fost iż-żgħażaġħ madwar l-UE, huwa ċar li iż-żgħażaġħ ser jibqgħu fuq quddiemnett tal-prijoritajiet tal-Ewropa matul is-snin li ġejjin.

### Għal aktar informazzjoni dwar il-FSE:

<http://ec.europa.eu/esf>

Din il-pubblikazzjoni hija disponibbli f'sura elettronika fl-ilsna uffiċjali kollha tal-UE.

© L-Unjoni Ewropea, 2014

Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata kemm-il darba jissemma' s-sors oriġinali.



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet



<https://www.facebook.com/socialeurope>



[https://twitter.com/EU\\_Social](https://twitter.com/EU_Social)

ISBN 978-92-79-34079-6 (epub)

ISBN 978-92-79-33324-8 (online)



9 789279 333248

doi:10.2767/90721 (online)

doi:10.2767/81421 (epub)